

**RECORDING TRANSCRIPT**  
**LEVEL 1 Chinese (Mandarin) (91955), 2025**

*ENGINEER TRACK 1*

**READER 1** Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 1 Chinese (Mandarin) for 2025.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

*ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 2*

**READER 1** Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Chinese (Mandarin).

You will hear each passage four times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second, third, and fourth times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

*ENGINEER PAUSE 5 SECONDS*

**READER 1 First Passage**

**READER 2** 电话留言

**READER 1** Phone message

Listen to Xiaomei's phone message about her experience at the airport. Refer to the passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

*ENGINEER PAUSE 30 SECONDS*

ENGINEER TRACK 3

**READER 1** First reading  
Glossed vocabulary

**READER 2** 这次

**READER 1** means this time

*FIRST PASSAGE – SECTION 1*

ENGINEER INSERT VOICEMAIL BEEP SOUND

**READER 2** 弟弟,我现在在北京机场了。但是我今天早上起床晚了,坐公车来机场的时候,因为早上很多人开车上班,所以马路上的车也非常多。我到机场的时候,飞机已经走了。明天也没有飞机回新西兰。

*FIRST PASSAGE – SECTION 2*

**READER 2** 请你告诉爸爸妈妈,我下个星期一坐飞机回新西兰。这次,我不会晚了,因为我会坐火车去机场。明天是你的生日,我知道十八岁的生日很重要,但是很对不起,我明天不在家和你过生日。你告诉我,你想要什么礼物?我会带回去给你。拜拜。

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

**READER 1** Second, third, and fourth readings, with pauses

ENGINEER INSERT *FIRST PASSAGE – SECTION 1*

PAUSE 20 SECONDS

**READER 1** Section 1 again

ENGINEER INSERT *FIRST PASSAGE – SECTION 1*

PAUSE 20 SECONDS

**READER 1** Section 1 for the third time

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2  
Glossed vocabulary

**READER 2** 这次

**READER 1** means this time

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 for the third time

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

*ENGINEER PAUSE 180 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 5*

**READER 1 Second Passage**

**READER 3** 聊天

**READER 1** Chat

Listen to a conversation between Xiao Hong and Ben about the Spring Festival. Refer to the passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 First reading  
Glossed vocabulary

READER 3 打扫

READER 1 means clean

SECOND PASSAGE – SECTION 1

READER 3 你们家怎么过春节?

READER 2 春节是我们最喜欢的节日!我们家每年春节都很忙。

READER 3 你们都做什么?

READER 2 春节以前,我们要打扫家里的每一个地方,买新衣服。爸爸说,春节是一个新的开始。我们也会吃很多好吃的东西。

READER 3 你们春节吃什么?

READER 2 妈妈和奶奶会准备很多好吃的菜。我们吃鱼、肉、和饺子。爷爷奶奶会给我们红包,里面有钱。

SECOND PASSAGE – SECTION 2

READER 3 哇!我喜欢红包!你们还会做什么?

READER 2 我们会去看家人和朋友。外边都是红色,很漂亮。

READER 3 春节放假多久?

READER 2 放假七天。很多人住的地方离爸爸妈妈家很远,所以他们会坐很长时间的火车去看他们的爸爸妈妈。春节是和家人在一起的重要时间。

*ENGINEER PAUSE 10 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 7*

**READER 1** Second, third, and fourth readings, with pauses  
Section 1  
Glossed vocabulary

**READER 3** 打扫

**READER 1** means clean

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1*  
*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1*  
*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 for the third time

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1*  
*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2*  
*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2*  
*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 for the third time

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** You now have 3 minutes to review your answers to Question Two.

*ENGINEER PAUSE 180 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 8*

**READER 1 Third Passage**

**READER 3** 对话

**READER 1** Dialogue

Listen to a conversation between Li Ming and Lan Lan about going to New Zealand. Refer to the passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

*ENGINEER PAUSE 30 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 9*

**READER 1** First reading

Glossed vocabulary

**READER 3** 假期

**READER 1** means holiday

**READER 3** 问

**READER 1** means ask

*THIRD PASSAGE – SECTION 1*

**READER 3** 兰兰,我下个星期要去新西兰上学三个月,可是,我现在又不想去了

**READER 2** 为什么?上个假期你和家人去玩,不是很开心吗?

**READER 3** 去玩和去上学不一样。我的英语不好,老师和同学们说什么我也不知道。而且,我住的地方离学校很远,要坐二十分钟公车,我不会坐公车…

**READER 2** 学英语不难,你可以多看看英语书和电影。你应该告诉老师你的英语不好,老师会说得更慢一点。你已经十五岁了,也应该学怎么坐公车,也可以问同学们。

*THIRD PASSAGE – SECTION 2*

**READER 3** 可是…可是…我一个人去,我会想家的。而且九月过中秋节的时候,家人也不在新西兰和我一起。

**READER 2** 中秋节的时候,你可以和新朋友一起过啊!你也可以告诉他们什么是中秋节。

**READER 3** 哎…如果我可以带妈妈一起去就好了… (sound disappointed)

*ENGINEER PAUSE 10 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 10*

**READER 1** Second, third, and fourth readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

**READER 3** 假期

**READER 1** means holiday

**READER 3** 问

**READER 1** means ask

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1*



*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 for the third time

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2

*ENGINEER INSERT **THIRD PASSAGE** – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 for the third time

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2*

*PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** This is the end of the recording.